

جريدة شرقية

(تاريخ تاسيسي ١٢٩٣)

ՀԱՐՊԵՏԻԻ ԵՄԲԻՅԵ

ԵՎԼՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԵԹԱ

20 ԲԱՐԱՄԻ Թարիխը քէտսիսի 1877

ՀԱՐՊԵՏԻ ՈՒՄՈՒՄԻ

10 ԹԵՐԵՐԻՆԵՐ ԷՎԼԻ 1333 ԲԱՐԻՍԻՅԻ
գաւառիկեանք ուսումնական քեղիկոր
եւսմիսի քիւր:

1. — Բուսար 8-10 սապարիս իւշ
թաղար քիւստէ, պիւր աւայ սիււարի
վէ թօրն իւշ թաղարիս իտիւրիս պիւր
միւթքէն իւշ իրանտաքի գրթաթաթը
մըզա թէարրուգ իթտիւր: Մուհարէ-
պէ լէնիմիգէ ճէրէյան իթմէքտէ տիւր:
Բէգալիք Բուսարիս սունուքը մուս-
թէլիքէտէն միւրէքէպ գրթաթաթիս
Բէգալիք զայնաթիւս թարտ իտիւրիս:
Բէգալիք զայնաթիւս թարտ իտիւրիս:
2. — Սալիք ճէպէնիւրտէ հայիկը
էնէմիյէթ վազաա օլմաթը: Մ.

ՀԱՐԱՔԵԱԹԸ ՀԱՐՊԵՏԻ

ՍԷՄՍՆ ԹԵՂԻՂԸ ԲԵՍՄԻՍԻ. —
Պէրլին, 10. — Դարպ սահնէի հարպն-
տա. — Բրէնա Բօրէիսթ տը Պալիէր
օրտուլարը կրուքնտա. — Յիւնտորը-
տաքի մէյտան մուհարէպէսի սահնէսին-
տէ տիւն օն պիւր ինիլիք ֆըրգաթը
իւշ պիւրիքտէ Յիւնտըզ գրթաթաթը
տախի հարպա իշթիւրաք իթմիւր իտիւ:
Միւթքէնիք իթի Դարպ տէվէթը
մուհարէպէսին պիւթիւն կիւն տէ-
վա միտէն միւհարէպէսի էնապաթնա
իպրաք էնէթիքէրի ֆէվգէլտէն զալ-
րէթ Յիւնտըզտաքի Սէլման մուհա-
րիպիւրիսին մուհարէպէսի գարըքն-
տա էրիմիւր տիւր: Սապարիսյան սօն
տէրէճէտէ չիտտէթիւ քէսիք աթէշի
միւթքէնապա պաշաւմը օլան թէար-
րուգլար մէյտան մուհարէպէսին
մուհարէպէսին թէշթիւ իթմիւր վէ
պու մէյտան մուհարէպէսի պիւրա ֆա-
սըլա տէվա միտէն չէտիտ թօրն ա-
թէշի իւշ պիւրիքտէ կիւնէլէյն կէճ
վաթիս գաւառ սիւրմիւր տիւր: Պու
մէյտան մուհարէպէսին սահնէսի Պի-
քըսիւրիթի իւշ կէլուվէթ արասըն-
տաքի հաթիւրար սահնէսի օլուպ,
թաղարիպէն 20 քիւլմէթիւ կէնիւլի-
կիւնտէ տիւր: Տիւրմէն մուհարէպէսի

ՄՈՒՀԱՊՊԵՐՈՍԱՍԸ

ԻԻՅԻԻՆՃԻ ԳԸՍՍ

13. — ՎԱԼԻՏԵԼԻՐԻՆ ԳԱՎԿԱՍԸ
(—) (—)

Հէր իթի վալիսէ պէյապ պաթիւրէ
հաթաթընտ ուղանմը չօճուգլարընա
նէգարէթ իտիւրլար իտիւ: Չօճուգ օ
գաւառ քէնիւրի իտի քի, էօլիւմիս
քէք հաթաշմը օլտուղը սէօլէնի-
յօր իտի: Թէրէլմի վէ Մէրսէտէն Մար-
թանըն զայն սահնէտ տիւր չէօթէրէք
մէրմիւրտէն հաթըլմը պիւր հէյթէլ կի-
պի պիւր հարաքէ աւաա իտիւրլար
իտի:

Կիսթալըզ Էրմըրըմ կիպի կէլիւ
վուրմուր իտի: Սալվաթօրըն խանէ-
սինտէքի կանիլընտան պիւր զայն կիւն
սօնրա, նըշալընտա չէն ու շաթըր
կէօրիւմիւր, ֆէրաաթը կիւնիւ կէնիւ
գըզ սաթիւն վէ մէսուտ կէօրիւմիւր
իտի:

صاحب امتياز آغوب جوهك
مؤسس ديكران جوهك
بك اوغلتنه كوچك بارمق قوده ايل
سوقاغنده ۱۳ نومرولى دائره مخصوصه سنده

ՍՈՒՀԻՊԻ ԻՄԲԻՅԱՆ ՎԵՄԻՍԻՍԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԵԼԷԿԵԱՆ
ՄԻԼԵՍԻՍԻ: ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԵԼԷԿԵԱՆ
Պիլիպիւսա Բիւլիւր Բարմազ Գաւառա
Իպիլ սօգալընաա Նօ. 13
ԱՊՐԵՆ ԶԻՅԱԹԸ. — Մէնէլիք 130,
ալթը ալըք 70, իւշ ալըք 40:

պիւր զըսմը կէրիւն տէֆ իտիւրիս իտ
տէ, պիւր զըսմը մուհարէպէսին մէվ-
գալարընտ կիւրիւր տիւր: Մէվգալա-
րընտ կիւրիւր տէրալ իտիւր էլիւ-
տիկիմիւր պիւր մուհարէպէսին թէարրուգ
իւշ թէքրար իտիւր ու թարա իտիւ-
միւր տիւր: Պու էնապաթէ իթի զա-
պիթ վէ 120 նէֆէր էսիւր վէ 7 միթ-
բայէօլ իթիլիւրաք էլիւտիք: Սան Կապ-
րիլէն տաղընտ տախի պու մանիւր-
գանըն ճէնուպ ճէնապէնա գարըն իտիւ
օլուհան թէարրուգ աթէշիլիւրալթըն-
տա աթիւմ գալմը տըր: Գօսթանիւր-
վիւր ճիւրընտա տապիւրիւրիք թա-
րաթընտան մուհարէպէսին էնիլիթ
մաթաթիւրիւր իտիւր օլուհան պիւր թէ-
շէպպիւս մուհարէպէսին քէսաթիւր
պալմը իթմիւր վէ 189 իթիւրիւրն է-
սարէթիւր ինիւր իթմիւր տիւր:
Շարք սահնէի հարպընտա. — Մահ
ճարիւրիս ալթընտա վալընգ Սէն
Օնուէրի ճիւրընտա վալընգ պուլան
մուհարէպէսին սահնէսի թաթիւր իտիւրիկի
էնապաթէ պիւր Բուս միւրալար իւշ պիւր
Էրէպալընտէն ճէպիս պուլուհան վէ
պիւր չօք Բուս մէճիւրէն գալարընտ
տըր: Պիւրիւր ճէպէտէ տիւն գարա-
գըլ թէշէպպիւսալթը վուրու պուլմը
վէ հէր իթի թարաք ֆաալիլիթիւրի
աթիւրմը տըր:
Ճէնուպ սահնէի հարպընտա. — Ավ-
լուհան շարպընտա վալընտ նէնրի-
նի կէշէն պիւր իթիւրիս միւթքէնի
իւթքէնի մուհարէպէսին էնիւրէթ
իտիւրիւր վէ միւթքէնա ալիւսէլէն նէ-
րին էօլմէքի թարաթընա ֆիւրաւա իտ-
պար օլուհան տըր: Գ.

ՊԻԼԻԿԱՐ ԹԵՂԻՂԸ ԲԵՍՄԻՍԻ. —
Սօֆիա, 10. — Մալեգոնիս ճէպէտէն-
տէ. — Մանաթըն չըմալիստէ միւ-
թէտաթիւր տէֆալար ֆաթըլարը ա-
թէշ օլմալ տըր: Գարապաա գալմըն-
տա վարալարըն զարպընտա պիւր ազ
տահա շիտաթիւր թօրն աթէշի վու-
գու պուլմը տըր: Տօյրան կէօլիւրիս
ճէնուպընտա, Կոկոսիս սէֆիլիս
կիւնի պաշալան տիւրմէն թօրն ա-

Պէլիք Մէրսէտէն պիւրալթ կիւրիւր
իւրի կէօրիւր վէ հէր չէյի ապիւթմը
տըր: Թէրէլմի պու ճիւրիլէթի տիւ-
շիւտիքէն, օ գաւառ տա գանաթիւր
աթիւրմալար իտի:

Պու էնապաթէն էվարիսթ կէնի
պիւր վիլիթա վէրմիկէ կէլմիւր իտիւ:
Այնը զէմանտա թապիպ խաթա Սալ-
վաթօրըն օտապընտան չըգաթաթա վէ
Թէրէլմի տա թապիպիւրիւր իտիւրիս
ու թէլապը իթմիւր իւրէն Զիլիլիս
տալընտ ուղու միւրտէթ Մարթա
իւշ հալընտ պրապաթա իտի...

Նէլիւր կէշիւր տէօնտիւ: Թէրէլմի
հիւ պիւր չէյ պիւրմէյօր իտիւ: Բէտըրի-
նիս աթիւր էլիլիւր օլուպ, քէն-
տիւրի գուհարապաթընտ սէօլէտիք-
տէ, գըղընտ սէվիւն նիտաթը: Կէօլ
հալարընտալթընտէնիլ միւրաթըն-
տան զիւրաթէ աթմը վէ էվարիսթ
պիւր ալթիւր օլմալ իտի: Հէման
թապիպ չաղընտ, պաթընտա պէ-
թիւր պիւր հէյնապաթէն տալար գալ-
պիւրիս գանը պաշալա սըլարմը օլ-
տալընտ սէօլէտի: Հէր իթի վալիտէ

Թէշի կիւն տախի տէվա իթմիւր տիւր:
Հոկոսիս տօղուգընտ կիւնի սապար-
տիւրմէն քիւստէսի, ֆաթըլարը պիւր
աթէշի միւթքէնապա իթի հօթաթա
մէվգալարընտ թէարրուգ իթմիւր
տիւր: Տիւրմէն թէարրուգ թօրն վէ
քիւստէն աթէշիւր ալթընտ էրիլի:
տիւր: Էալընտ պիւր զայն աթէր մու-
վաթաթիւր էն իւրիս միւթքէնիւր
աթէն պիւրիւր կիւրմէկէ մուհարէպէս
օլ-
մուլար տըր: Կէօլիս կէօլիս պիւր
մուհարէպէս նէթիւրմէնտէ պուլար
տա թէմաթէն մանիլ իտիւրիւր տիւր:
Ումուրմէն իթիպաթընտ տիւրմէն
գաթաթընտ ալթը, գաթաթընտ քէք
ճիւրի տիւր:

Բուսարիս ճէպէտէնտէ. — Բուս-
յանըն գարպընտա վէ շարպընտա պիւր
ազ տահա շիտաթիւր թօրն օլմալ իւր-
իւրի աթէշ ֆաալիլիթիւր օլմալ տըր: Գ.

ՍՈՒՀ ԷՐԱՅԵԼՆԱ

Պիլիպիւսին սուլթէթիլիլի. —
Սեպտ. 30. — Թալեաթաթընտ (Էն-
վէր) պիւր սուլթ Նիւմալիլի օլուպ
2 պիւր քիւր իշթիւրաք իթմիւր տիւր:
Պիւր իւրապ վէ թապիւրաթ պիւր սուլթ
լէնիւրաթ վէ հարպընտ սօն տէրէճէյէ
գաւառ տէվաթէն ալիւրիստէ իթիլի-
ֆաթա գարաք վէրիւր տիւր: Պէլ-
ճիւրալ մէպուլար, Գաթօլիլիլի, ս-
սիւր ալթմաթաթիւր, սէրպէսթիլիլի
նուլթընտ սէօլէմիւր տիւր: Բէգա
գաթընտա պիւր վէթիլի տէ իւրաթ
նուլթ իթմիւր տիւր: 2.

Գարաթիւր Կաթարիլիլի պիւր մէկ-
թալը. — Բարիկ կաթաթիւրալ գար-
տիւրալ Կաթարիլիլի վալաթա Կաթարիւր
հաթաթընտ վէ Բարաթընտ սուլթ Նօթա-
սընտ քէմի պիւր թէրիս մաթաթընտ
օլան պիւր մէթիւրալ նէշը իտիւր-
լար: Մէթիւրալ էն էվէլ չըմալի
Գարաթիւրալ վէ Պիլիպիւսին իտիլի
խաթաթիւր թապիւրիստէ տալար թը-
րանտան թալապիւրէ պահա օլմալ
վաթիկանըն Նօթաթը պու թաթիւրա-
թըն թաթիլի խաթիւր պրապաթընտ
ալթը: Մա մաթիկի քիւրալ օլուհան ա-
րաթիւր պիւր իթիլիստէ աթէրիլի
Ալիւսալարըն նէ կիպի թաթիւրալ
Կաթարիլիլի թաթիւրալ իտիւրիս
թաթիւրալ թաթիւրալ թաթիւրալ թաթիւր
օլմալ: Պուստան մաթաթ Նաթար
աթընտա տա ալմալ տըր քի, էկէր
Զիւրաթ Նիւմալիլի մուհարէպէս օլա
պիւր, վէ հարպընտ պիւր սէնտ տահա
ալթմալ քէնտի մէնաթիլի իթիլիտաթ
օլա տա: Պիլիպիւս վէ չըմալի Զիւրա-

պիւր նաթարըն էնտիւր իւշ պիւրպիւրիս
պաթընտ, լաթիս պիւրպիւրիս սիւ-
վալտա պուլընտալ ճէսարէթ իտի-
մէյօրլար իտի:

— Իւմալիլի Նիւմալիլի... նէ գա-
տար տա թաթէ տիւր, ալտի թապիպ
չէթիլիլի:

Օ զէման Մէրսէտէն վէ Թէրէլմի
հիւ պիւր սէօլ թէլաթի իթմիւրիս
պէլիլի պիւր տահա ուլանտալ իւր-
թալը թաթընտ թէտալիստէ չալընտ-
լար: Պիւր աթա Մարթա իթի կիւր-
կէօլէրիստէ ալթը:

— Վալիտէնիլի, տէլու մըրը-
տանտը տալաթընտ պիւրպիւրիս
տօղանտընտալ, հէման հէր իթի գա-
տըն ալաթա գալաթընտ, վէ Կաթարիս
հաթաթընտ: Մարթա հաթաթընտ
հէր իթիլիստէ գաթաթընտ վէ օ
աթաթա թապիպ կէօրիլիլի:

— Բէնտիլիլի պիւր պուլարիլի, տօղ-
թօր, չօք էլի...

